



25. MAI – 8. SEPT 2013: TÄGLICH / DAILY

4. – 20. MAI / 14. SEPT – 20. OKT 2013: NUR SAMSTAG, SONN- UND ALLG. FEIERTAGE / SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS ONLY

RUNDFAHRT / ROUNDTRIP		TOUR 1	TOUR 2	TOUR 3	TOUR 4	TOUR 5	TOUR 6
ABFAHRT DEPARTURE	SCHWEIZERHOF BRÜCKE ⑦	10. 25	11. 55	13. 25	14. 55	16. 25	17. 55
	BAHNHOFQUAI BRÜCKE ③	10. 35	12. 05	13. 35	15. 05	16. 35	18. 05
ANKUNFT ARRIVAL	BAHNHOFQUAI BRÜCKE ③	11. 35	13. 05	14. 35	16. 05	17. 35	19. 15
	SCHWEIZERHOF BRÜCKE ⑦	11. 45	13. 15	14. 45	16. 15	17. 45	19. 05

FAHRPREIS 2013

PANORAMARUNDFAHRT MIT AUDIO-GUIDE

NORMALTARIF:	CHF 25.00
MIT HALBTAX-ABO:	CHF 15.00
MIT GA, SWISS PASS:	CHF 12.50
KINDER 6-16 JAHRE:	CHF 12.50
KINDER BIS 6 JAHRE:	GRATIS
JUNIOR-KARTE/ENKEL-KARTE:	GÜLTIG

NUR SPEZIALBILLETTE GÜLTIG.
ÄNDERUNGEN BLEIBEN VORBEHALTEN.

FARES 2013

PANORAMIC ROUND TRIP WITH AUDIO GUIDE

STANDARD FARE:	CHF 25.00
WITH SBB HALF-FARE CARD:	CHF 15.00
WITH SBB GA TRAVEL CARD OR SWISS PASS:	CHF 12.50
CHILDREN AGED 6-16:	CHF 12.50
CHILDREN AGED UP TO 6:	FREE

ONLY SPECIAL TICKETS VALID.
SUBJECT TO CHANGE.

CHARTERN SIE DIE PANORAMAYACHT

SUCHEN SIE EIN WUNDERBARES AMBIENTE FÜR IHREN ANLASS, WELCHER BEI IHREN GÄSTEN NOCH LANGE IN ERINNERUNG BLEIBT? DIE PANORAMAYACHT LÄDT SIE ZUM FEIERN UND GENIESSEN EIN. MIETEN SIE DAS WUNDERVOLLE SCHIFF, WELCHES SICH BESONDERS FÜR APÉRO- UND SCHLUMMERTRUNKFAHRTEN BIS 70 BANKETTPLÄTZE EIGNET. INFORMATIONEN UND BUCHUNG: WWW.SCHIFFSMIETE.CH



YACHTFEELING PUR: EINSTÜNDIGE RUNFAHRT IM LUZERNER SEEBECKEN

ERLEBEN SIE DAS LUZERNER SEEBECKEN AUF UNSERER NEUEN PANORAMA-YACHT. WÄHREND DER EINSTÜNDIGEN RUNDFAHRT MACHEN SIE ES SICH AUF GROSSZÜGIGEN SITZLANDSCHAFTEN BEQUEM UND GENIESSEN DEN HERRLICHEN AUSBLICK AUF SEE, STADT UND BERGE. FASZINIEREN WIRD SIE AUCH DAS VERSTELLBARE DACH, DAS JE NACH WITTERUNG – WIE BEI EINEM CABRIOLET – GEÖFFNET ODER GESCHLOSSEN WERDEN KANN. AUF DEM HAUPTDECK KÖNNEN SIE DIE EINZIGARTIGE WASSERTERRASSE ERLEBEN, WO IHNEN DER SEE ZU FÜSSEN LIEGT. ODER SIE BEGEBEN SICH FÜR EINEN ERFRISCHENDEN DRINK AN DIE BAR. DIE NÄHE ZUR NATUR, ZU WIND, SONNE ODER REGEN, SCHAFFT EIN ERLEBNIS FÜR ALLE SINNE UND VERSPRICHT ENTSPANNUNG PUR. WILLKOMMEN AN BORD!

AUDIO-GUIDE IN 11 SPRACHEN

LANDSCHAFTEN, HISTORISCHE MONUMENTE UND SEHENSWÜRDIGKEITEN: DIE GÄSTE DER PANORAMAYACHT ERFAHREN DIE HIGHLIGHTS DES LUZERNER SEEBECKENS UND UMGEBUNG AB EINEM PROFESSIONELLEN AUDIO-GUIDE IN 11 SPRACHEN.



PURE YACHTING SENSATION: ONE-HOUR TRIP AROUND LUCERNE BAY

EXPERIENCE LUCERNE BAY ABOARD OUR NEW PANORAMIC MOTOR YACHT. DURING THE HOUR-LONG TRIP, SETTLE DOWN IN THE SPACIOUS SEATING AREAS AND SAVOUR THE GLORIOUS VIEWS OF THE LAKE, THE TOWN AND THE MOUNTAINS. THE VESSEL SPORTS AN AMAZING SLIDING ROOF THAT, JUST LIKE A CONVERTIBLE CAR, CAN BE OPENED AND CLOSED ACCORDING TO THE WEATHER. AS FOR THE MAIN DECK, IT FEATURES A UNIQUE LAKE-LEVEL WATER TERRACE. THE YACHT ALSO HAS A BAR – PERFECT FOR THAT REFRESHING DRINK. WHAT A GREAT WAY TO RELAX: CLOSE TO NATURE, TO THE SUN, THE WIND AND THE RAIN, IT'S AN EXPERIENCE FOR ALL THE SENSES. WELCOME ABOARD.

AUDIO GUIDE IN 11 LANGUAGES

LANDSCAPES, HISTORICAL MONUMENTS AND PLACES OF INTEREST: PASSENGERS HAVE ACCESS TO A PROFESSIONALLY PREPARED AUDIO GUIDE IN 11 LANGUAGES THAT EXPLAINS THE ATTRACTIONS OF LUCERNE BAY AND ITS ENVIRONS.



YACHTING À L'ÉTAT PUR: TRAVERSÉE D'1 H SUR LE LAC DE LUCERNE

INSTALLEZ-VOUS CONFORTABLEMENT SUR LE PANORAMA YACHT POUR DÉGUSTER UNE BOISSON FRAÎCHE ET ADMIRER LE SPLENDIDE PANORAMA SUR LE LAC, LA VILLE ET LES MONTAGNES. QU'IL Y AIT DU VENT, DU SOLEIL OU DE LA PLUIE, LA PROXIMITÉ DE LA NATURE EST UN PLAISIR DE TOUS LES SENS ET UN GAGE DE DÉTENTE.

DURANT LA TRAVERSÉE, À LA DEMANDE, UN AUDIO-GUIDE GRATUIT ET PROFESSIONNEL VOUS RENSEIGNERA DANS VOTRE LANGUE SUR LES CURIOSITÉS DU LAC DE LUCERNE ET DES ENVIRONS. BIENVENUE À BORD!

YACHT FEELING: UNA CROCIERA NELLA BAIA DI LUCERNA

ACCOMODATEVI SUL NOSTRO YACHT PANORAMICO E GODETEVI UN DRINK FRESCO MENTRE AMMIRATE LA BELLEZZA DEL LAGO, DELLA CITTÀ E DELLE MONTAGNE. VIVERE DA VICINO LA NATURA, IL VENTO, IL SOLE O LA PIOGGIA CREA UN'ESPERIENZA INDIMENTICABILE PER TUTTI I SENSI E PROMETTE UN RELAX ASSOLUTO.

DURANTE LA CROCIERA, SE DESIDERATE, UN'AUDIOGUIDA PROFESSIONALE E GRATUITA NELLA VOSTRA LINGUA VI INFORMERÀ SULLE BELLEZZE ATTORNO ALLA BAIA DI LUCERNA E NELLE VICINANZE. BENVENUTI A BORDO!



SWISS MADE IN SWITZERLAND



BUCHERER
1888

WATCHES JEWELRY GEMS
Luzern Schwanenplatz 5 | bucherer.com

SENSACIONAL VUELTA EN YATE: UNA HORA POR EL LAGO DE LUCERNA

PÓNGANSE CÓMODOS EN EL YATE PANORÁMICO CON SERVICIO DE BAR Y DISFRUTEN DE LAS MAGNÍFICAS VISTAS SOBRE EL LAGO, LA CIUDAD Y LAS MONTAÑAS. EL CONTACTO CON LA NATURALEZA, EL VIENTO, EL SOL O LA LLUVIA PROMETE UNA EXPERIENCIA RELAJANTE E INOLVIDABLE EN TODOS LOS SENTIDOS.

DURANTE LA VUELTA, SI LO DESEAN, UNA AUDIOGUÍA PROFESIONAL Y GRATUITA EN SU IDIOMA LES INFORMARÁ SOBRE LOS LUGARES DE INTERÉS ALREDEDOR DEL LAGO Y EN SUS CERCANÍAS. ¡BIENVENIDOS A BORDO!

Испытайте ощущения настоящего путешествия на яхте: одночасовое турне по Люцернскому озеру.

Устройтесь поудобнее на борту яхты и за бокалом освежающего напитка насладитесь восхитительной панорамой и видом на озеро, город и горы. Близость к природе, ветру, солнцу или дождю доставит удовольствие всем органам чувств и принесет настоящий отдых.

По желанию во время поездки вы сможете бесплатно прослушать компетентную информацию на родном языке о достопримечательностях Люцернского озера и его окрестностей. Добро пожаловать на борт!



الاستمتاع بركوب اليخوت في أفضل صورته: جولة لمدة ساعة في بحيرة لوسيرن

امنح نفسك الاسترخاء بتناول شراب منعش على سطح اليخت البانورامي. واستمتع بالمنظر الجميل للبحيرة والمدينة والجبال. وسوف يخلق القرب من الطبيعة أو الرياح أو الشمس أو المطر تجربة لجميع الحواس. كما سيبعثك بالحصول على الاسترخاء التام.

قد ترغب خلال الرحلة في التعرف على الأماكن الهامة في بحيرة لوسيرن وحولها. وفي المنطقة المحيطة بها من خلال دليل صوتي عالي الجودة بلغتك الخاصة. مجانًا. مرحبًا بك على متن اليخت!

नोंकविहार का निर्मल अनुभव: झील ल्यूसर्न में एक घंटे कि सवारी

अपने आप के लिए बोट पर अच्छा पेय बनाए और झील, शहर और पहाड़ों के नजारे का आनन्द उठाए. प्रकृति से निकटता, सूरज, हवा या बारिश, एक सुखद अनुभव देती हैं और आपको आरामदेह अनुभव का वादा करती हैं.

यात्रा के दौरान आप एक व्यावसायिक, अपनी भाषा में ल्यूसर्न और आसपास के क्षेत्र के ऑडियो गाइड खोज सकते हैं मुक्त झील और आसपास के स्थलों के बारे में जान सकते हैं. आपका नाव सवारी पर स्वागत है !



船上の風をお楽しみください: ルツェルン湖の1時間クルーズ

パノラマ・ヨットで美味しい飲み物を楽しみながら、くつろいで美しい湖、街、山々の景色をお楽しみください。自然、風、太陽、雨を肌を感じることで感覚のすべてが刺激され、真のリラクセスを体験できます。

クルーズ中には、ご希望の場合、お客様の言語で無料でご利用いただける音声ガイドにより、ルツェルン湖および周辺の名所についての説明をお聞きいただけます。ご乗船お待ち申し上げます。

요트 타는 맛은 바로 이런 것: 한 시간의 루체른 호수 유역 유람

파노라마 요트를 타고 느긋하게 청량 음료를 들며 눈 앞에 펼쳐진 호수와 도시와 산들의 멋진 풍경을 감상하는 맛은 각별합니다. 자연과 바람과 태양이나 비를 가까이에서 접하면 오감이 활짝 열리며 마음은 그지 없이 평화로워집니다.

유람 중 원하시면 루체른 호수 유역과 인근 구석구석의 명소에 대한 전문적인 무료 오디오 안내 서비스를 한국어로 받으실 수 있습니다. 요트 승선을 환영합니다!



纯粹的游艇感受: 一小时环游琉森湖区

手捧一杯清新的饮料，舒适地置身于全景游艇中，尽情享受美仑美奂的湖光山色以及城市美景。贴近自然、让清风吹拂、让阳光照射或享受雨中荡舟，一种身心的全新体验，定会使您享受到纯粹的放松和休息。

行程中，根据需要，您可使用免费的专业音频导游，这种导游用您的语言介绍琉森湖区和周边各个景致。欢迎前来登船游览！



SAPHIR
PANORAMA-YACHT



EINSTÜNDIGE RUNDFAHRT
1-HOUR CRUISE

With the Jewel of Lucerne